

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de

STEINEL®
PROFESSIONAL



110070609 10/2019_A Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

Contact

www.steinel.de/contact

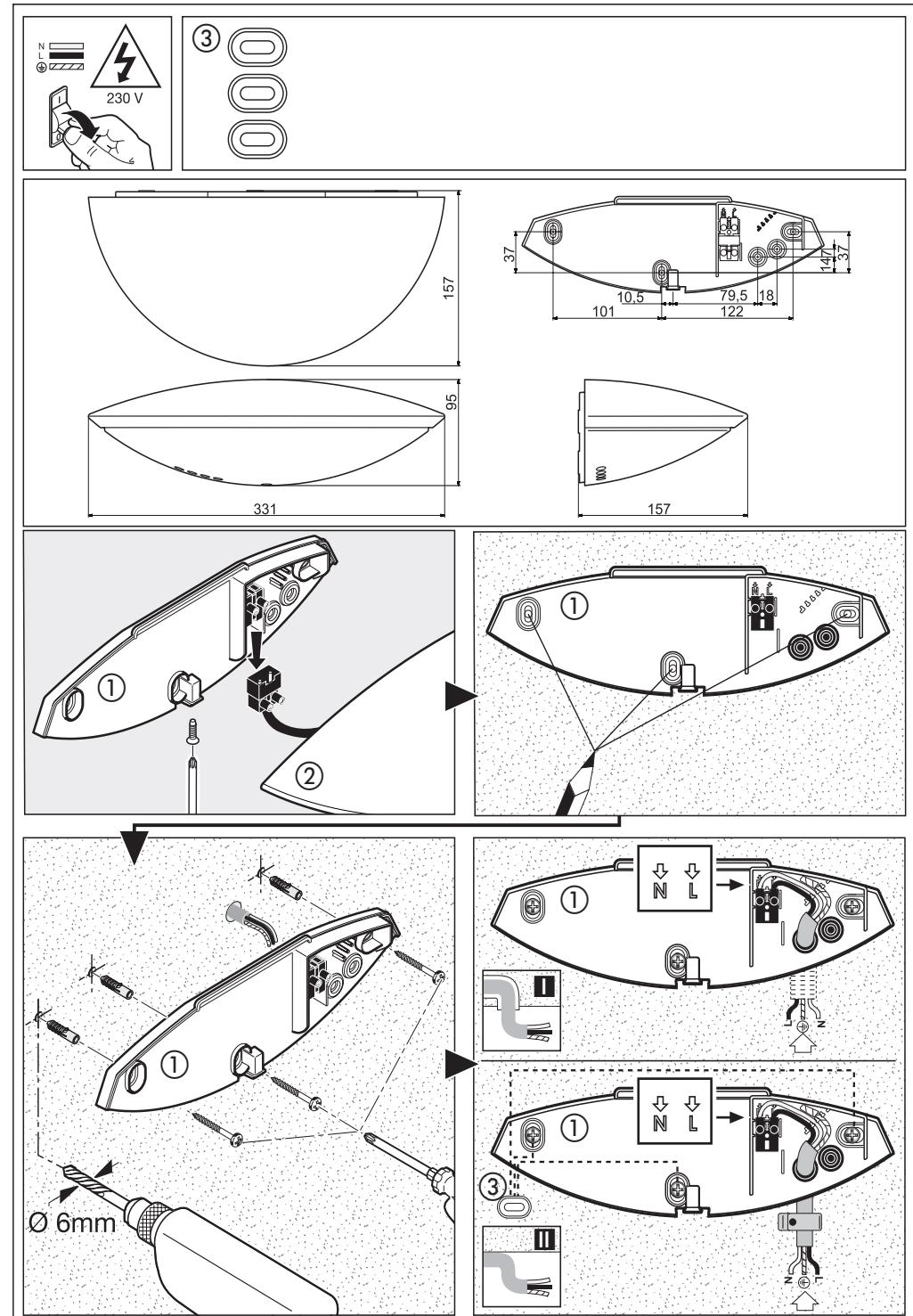


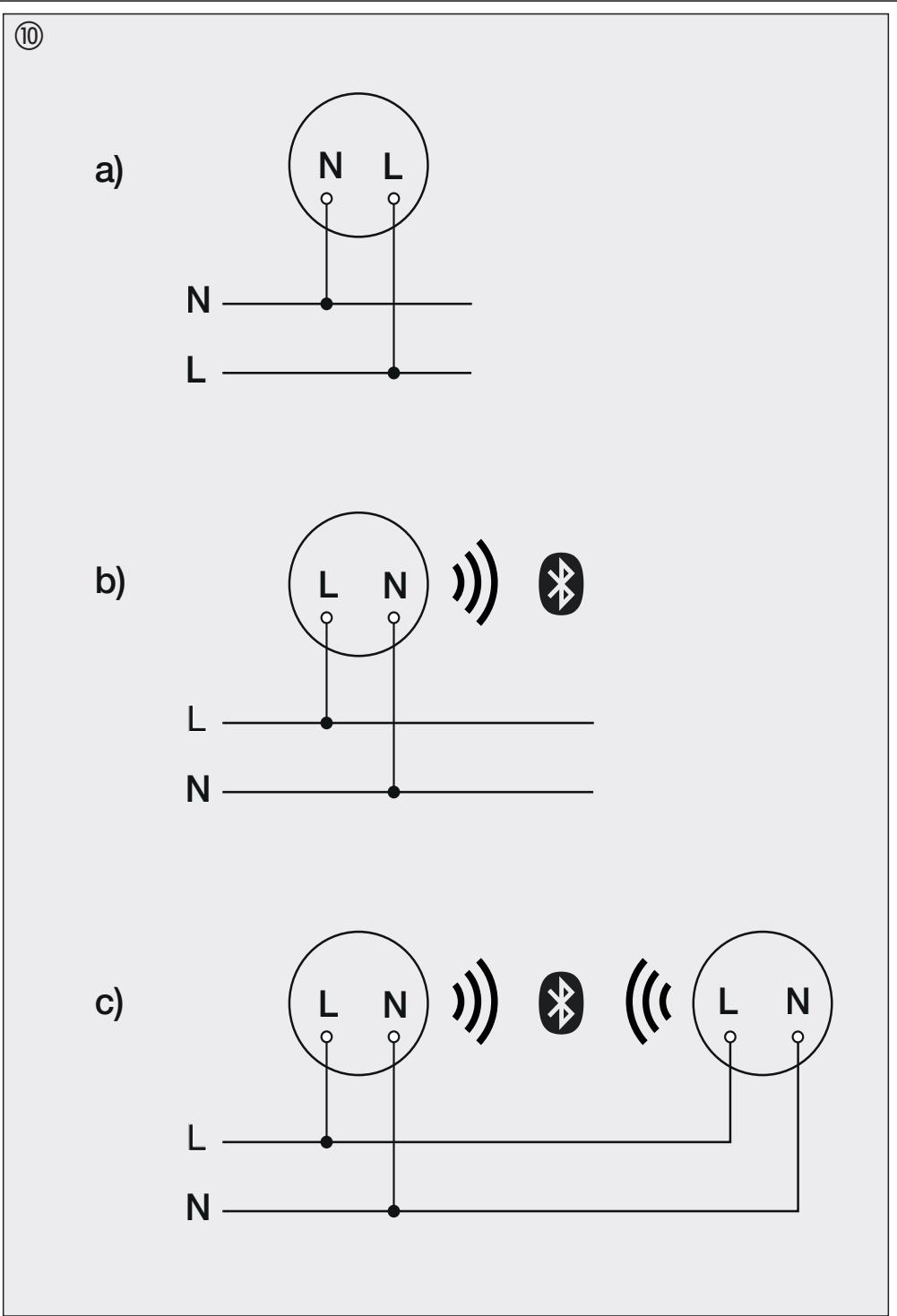
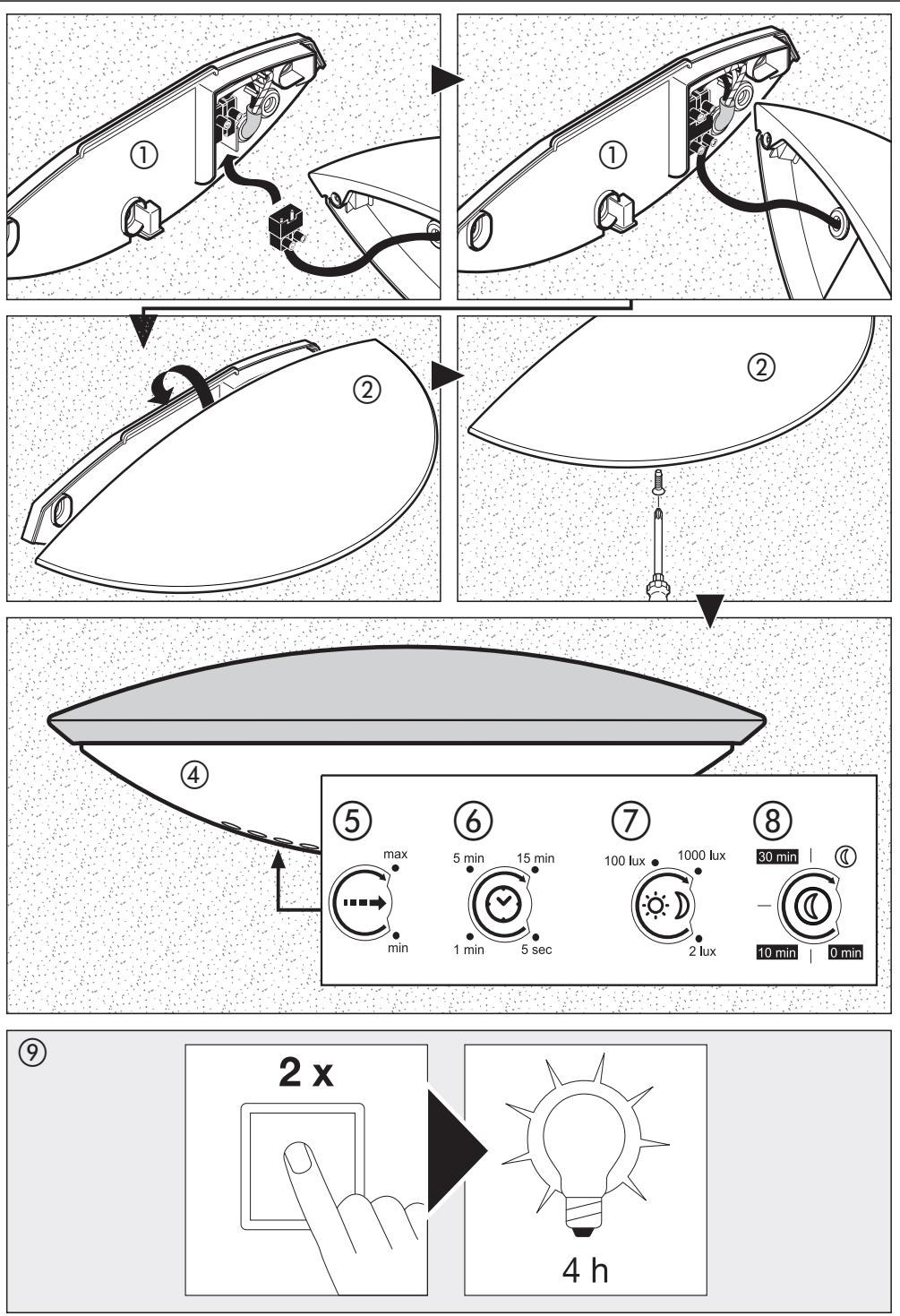
Information
L825 LED iHF Connect

CN BG RU LV LT EE HR SI RO PL SK CZ HU TR GR NO FI DK SE PT ES IT NL FR GB DE



DE 5	Textteil beachten!
GB 10	Follow written instructions!
FR 15	Suivre les instructions ci-après !
NL 20	Tekstpassage in acht nemen!
IT 25	Seguire attentamente le istruzioni!
ES 30	¡Obsérvese la información textual!
PT 35	Siga as instruções escritas
SE 40	Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK 45	Følg de skriftlige instruktioner!
FI 50	Huomioi tekstiosaa!
NO 55	Se tekstdelen!
GR 60	Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR 65	Yazılı talimatlara uyunuz!
HU 70	A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ 75	Dodržujte písemné pokyny!
SK 80	Dodržiavajte písomné informácie!
PL 85	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO 90	Respectați instrucțiunile următoare!
SI 95	Upoštevajte besedilo!
HR 100	Pridržavajte se uputa!
EE 105	Järgige tekstiosa!
LT 110	Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV 115	Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
RU 120	Соблюдать текстовую инструкцию!
BG 125	Прочетете инструкциите!
CN 130	遵守文字说明要求!





1. About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols



Hazard warning!



Reference to other information in the document.

2. General safety precautions

! Disconnect the power supply before attempting any work on the unit.

- During installation, the electric power cable being connected must not be live being connected must not be live. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off-circuit.
- Installing the sensor-switched light involves work on the mains voltage supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with national wiring regulations and electrical operating conditions. (e.g. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 825 LED iHF Connect

- Wall mount
- Light enclosure
- Spacer for surface-mounted installation
- Light diffuser
- Reach setting
- Time setting
- Twilight setting
- Programme setting
- Manual override
- Concealed installation
- Surface-mounted installation

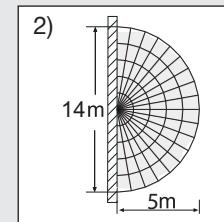
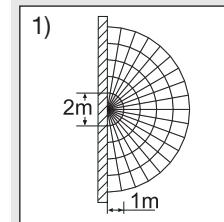
4. Principle

Sensor-switched light with an active motion detector. The integrated iHF sensor emits high-frequency electromagnetic waves (5.8 GHz) and receives their echo. Any movement by persons in the light's de-

tction zone is noticed by the sensor as a change in echo. A microprocessor then issues the switch command "switch light ON". Detection is possible through doors, panes of glass or thin walls.

Detection zones for wall mounting:

- Minimum reach (1 m)
- Maximum reach (5 m)



Note:

The high-frequency output of the iHF sensor is approx. 1 mW – 1000 times less than the transmission power of a mobile phone or microwave oven.

Note:

The sensor is suitable for switching light on automatically. Note: weather conditions may affect the way the sensor works. Strong gusts of wind, snow, rain or hail may cause the light to come on when it is not wanted.

5. Electrical connection

To achieve the stated reach of 5 m, the light should be mounted at a height of approx. 2 m.

Connecting the mains power supply lead
(see diagram ⑩)

- a = without Bluetooth
- b = with Bluetooth – individual connection
- c = with Bluetooth – interconnected

The supply lead is a three-core cable:

- L = phase conductor (usually black, brown or grey)
- N = neutral conductor (usually blue)
- PE = protective-earth conductor (green/yellow)

If you are in any doubt, identify the conductors using a voltage tester; then disconnect from the power supply again. Phase (**L**) and neutral conductor (**N**) are connected to the terminal block.

Important:

Incorrectly wired connections will produce a short circuit later on in the product or your fuse box. In this case, you must identify the individual conductors once again and reconnect them.

Note:

The light source of this luminaire cannot be replaced. If the light source needs to be replaced (e.g. at the end of its service life), the complete luminaire must be replaced.

A mains power switch for turning the unit ON and OFF may of course be installed in the mains supply lead.

6. Functions

The sensor-switched light can be put into service after mounting the enclosure ① and connecting to the mains power supply. When putting the light into operation manually at the light switch, it will switch OFF after 10 seconds for the calibration phase and is then activated for sensor mode.

It is not necessary to operate the light switch a second time.

Functions can be set via Smart Remote app or control dial.

Note:

The settings last selected on the control will be used.

Smart Remote app

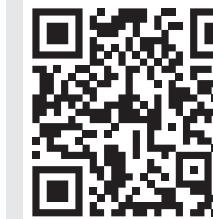
To configure the light via smartphone or tablet, you must download the STEINEL Smart Remote app from your app store. You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

QR codes

Android



iOS



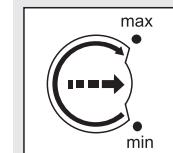
Additional functions only via the Smart Remote app:

- Main light- / basic light level adjustable
- Extended reach adjustment
- Group interconnection
- Twilight setting by teach-in

Reach setting (sensitivity) ⑤

Factory setting: 5 m

Reach is the term used to describe the diameter of the more or less circular detection zone produced on the ground after mounting the sensor-switched light at a height of 2.5 m.



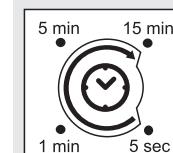
- Potentiometer set to maximum = max. reach 5 m
- Potentiometer set to minimum = min. reach 1 m
- Potentiometer set to "•" = sensor off

Motion detection and all other sensor functions are completely deactivated (sensor off). In this setting, the light can be used as a normal light and turned ON and OFF at the light switch.

Time setting (switch-OFF delay) ⑥

Factory setting: 5 s

The light's ON time can be set to any period from approx. 5 s to a maximum of 15 min.



- Adjustment control set to: **15 min** = maximum time (15 min)
- 5 sec** = minimum time (5 s)

We recommend selecting the shortest time (5 sec) for setting the detection zone.

Any movement detected before this time elapses will restart the timer. The shortest time setting is recommended when adjusting the detection zone and performing the functional test.

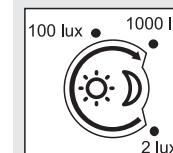
Note:

After the light switches OFF, it takes approx. 1 second before it is able to start detecting movement again. The light will only switch ON in response to movement once this period has elapsed.

Twilight setting (response threshold) ⑦

Factory setting: 1000 lux

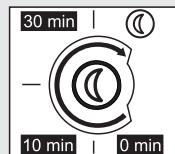
The chosen response threshold can be infinitely varied from approx. 2 to 1000 lux.



- Adjustment control set to: **1000 lux** = approx. 1000 lux
- 2 lux** = night-time operation approx. 2 lux

To adjust the detection zone in daylight, the control dial must be set to 1000 lux.

Programme setting ⑧



- 0 min** = Soft start / no basic lighting level ON as from the selected twilight level
10 min = Soft start + basic lighting level 10 minutes
30 min = Soft start + basic lighting level 30 minutes
C = Soft start + basic lighting level all night long

7. Manual override function ⑨

If a mains switch is installed in the mains supply lead, the following functions are available in addition to simply switching light ON and OFF:

Manual override

1) Activate manual override:

Switch OFF and ON twice. The light is set to stay ON for 4 hours (blue LED lights up behind the diffuser ④). Then it returns automatically to sensor mode (blue LED OFF).

2) Deactivate manual override:

Switch OFF and ON once. Light goes out or switches to sensor operation.

Important:

The switch should be actuated in rapid succession (in the 0.2 - 1-second range).

What is soft light start?

The sensor-switched light features a soft light start function. This means that when turned ON, the light is not switched directly to maximum output but gradually builds up brightness to 100% within the space of a second. Brightness is also gradually reduced when the light is switched OFF.

What is basic light level?

The basic light level provides continuous night-time illumination at approx. 10% light output. The light only switches to the maximum output of 100% (for the time selected, see switch-OFF delay ⑥) in response to movement in the detection zone. The light then returns to the basic light level (approx. 10%).

Note:

Depending on the local power grid, the LED's may flicker slightly when dimmed. This is not a product defect and no reason for complaint.

8. Maintenance / care

The product requires no maintenance. The light can be cleaned with a damp cloth (without detergents) if dirty.

9. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

10. Declaration of Conformity

Hereby, STEINEL Vertrieb GmbH declares that the radio equipment type L 825 LED iHF Connect is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.steinel.de

11. Manufacturer's Warranty

As purchaser, you are entitled to your statutory rights against the vendor. If these rights exist in your country, they are neither curtailed nor restricted by our Warranty Declaration. We guarantee that your STEINEL Professional sensor product will remain in perfect condition and proper working order for a period of 5 years. We guarantee that this product is free from material-, manufacturing- and design flaws. In addition, we guarantee that all electronic components and cables function in the proper manner and that all materials used and their surfaces are without defects.

Making Claims

If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or contact us at **STEINEL (UK) Limited, 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6UP**, for a returns number.

For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in returning a product.

For information on making claims under the terms of the warranty, please go to www.steinel-professional.de/garantie

If you have a warranty claim or would like to ask any question regarding your product, you are welcome to call us at any time on our Service Hotline 01733 366700.



12. Technical specifications

Dimensions (H × W × D)	95 × 331 × 157 mm
Material	Light enclosure: aluminium Light diffuser: plastic
Power supply	230 V 50/60 Hz
Output	12 W / 770 lm / 63.1 lm/W
Power factor	0.89
Colour temperature	3000 K (warm white)
LED life expectancy (L70B10 to LM80)	50,000 hours
Angle of coverage	160° with Sneak-by guard
Detection reach	1 – 5 m (radial)
Twilight setting	2 – 1000 lux
Time setting	5 s – 15 min
Basic light level	0 or 10%, soft start (optionally via Smart Remote)
Permanent light	selectable (4 h)
IP rating	IP44
Protection class	II
Temperature range	-20°C to +50°C
Bluetooth frequency	2.4-2.48 GHz
Bluetooth transmitter power	5 dBm / 3 mW
Frequency iHF	5.8 GHz
Transmitter power iHF	< 1 mW

13. Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
Sensor-switched light without power	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fuse has tripped, not switched ON, break in wiring ■ Short circuit 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Activate, change fuse, turn ON mains switch, check wiring with voltage tester ■ Check connections
Sensor-switched light will not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> ■ Twilight control set to night mode during daytime operation ■ Mains switch OFF ■ Fuse has tripped ■ Detection zone not correctly adjusted 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reset (control dial ⑦) ■ Switch ON ■ Activate, change fuse, check connection if necessary ■ Readjust
Sensor-switched light will not switch OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Continued movement within the detection zone 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check detection zone and readjust if necessary
Sensor-switched light will not switch OFF completely	<ul style="list-style-type: none"> ■ Basic lighting level selected 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Turn programme selector dial to 0
Sensor-switched light switching ON when it should not	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wind is moving trees and bushes in the detection zone ■ Cars in the street are detected 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Change detection zone ■ Change detection zone
Large metal objects, such as cars or metal walls, in the detection zone	<ul style="list-style-type: none"> ■ Change detection zone 	<ul style="list-style-type: none"> ■ e.g. park car somewhere else

1. Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålls.

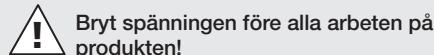
Symbolförlägning



Varning för fara!



2. Allmänna säkerhetsanvisningar



- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd.
- Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningsslösa.
- Eftersom sensorarmaturen installeras till nätpåslutningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt enligt gällande installationsföreskrifter och anslutningskrav i respektive land.
(t.ex. DE: VDE 0100, AT: ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000)

3. L 825 LED iHF Connect

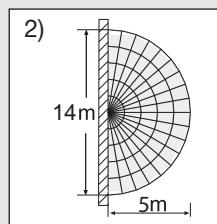
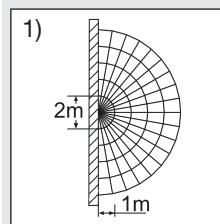
- ① Väggfäste
- ② Armaturhus
- ③ Distanser för utanpåliggande installation
- ④ Armaturens skydd
- ⑤ Inställning av räckvidd
- ⑥ Efterlystid
- ⑦ Skymningsinställning
- ⑧ Programinställning
- ⑨ Funktion permanent ljus
- ⑩ Infällt installation
- ⑪ Utanpåliggande installation

4. Principen

Sensorarmatur med en aktiv rörelsevakt. Den integrerar iHF-sensorn sänder högfrekventa elektromagnetiska vågor (5,8 GHz) och mottar deras eko. När personer rör sig inom armaturens bevakningsområde registreras ekoförändringen av sensorn. Detta utlöser kommandot "tänd ljuset". Detekteringen fungerar också genom dörrar, glas eller tunna väggar.

Bevakningsområden vid väggmontage:

- 1) Min. räckvidd (1 m)
- 2) Max. räckvidd (5 m)



Anmärkning:

iHF-sensorns högfrekvenseffekt är ca 1 mW – det är bara en tusendel av sändareffekten från en mobiltelefon eller en mikrovågsugn.

Anmärkning:

Sensorn lämpar sig för att automatiskt tända ljuset. Olika väderförhållanden kan påverka sensorn. Starka vindbyar, snö, regn, hagel m.m. kan utlösa en oönskad tändning.

5. Elektrisk anslutning

För att uppnå den angivna räckvidden på 5 m, bör montagehöjden vara ca 2 m.

Nätanslutningens matarledning (se bild ⑩)

- a** = utan Bluetooth
- b** = med Bluetooth – singelanslutning
- c** = med Bluetooth – nättanslutet

Nätanslutningens matarledning består av en 3-ledarkabel:

- L** = Fas (oftast svart, brun eller grå)
- N** = Neutralledare (oftast blå)
- PE** = Skyddsledare (grön/gul)

Vid osäkerhet, måste kabeln identifieras med en spänningsskontroll; gör den där efter spänningsslösa igen. Fas (**L**) och neutralledare (**N**) ansluts till kopplingsplinten.

Viktigt:

En förväxling av anslutningarna leder till kortslutning i armaturen eller i säkringskåpet. I ett sådant fall måste de enskilda kablarna identifieras igen och anslutas på nytt.

Anmärkning:

Armaturens ljuskälla kan inte bytas ut; om ljuskällan ändå måste bytas ut (t.ex. när den är uttjänt), så måste hela armaturen bytas ut.
I nätkabeln kan en strömkontroll för till- och frånkoppling installeras.

6. Funktionen

Efter montage av kupan och installation av nätkabeln, är sensorarmaturen klar att användas. Om armaturen tänds manuellt med strömbrytare, släcks den alltid efter 10 sekunder för kalibrering och är därefter aktiv i sensordrift.

Strömbrytaren behöver inte manövreras igen.

Funktionerna kan ställas in via Smart Remote App eller ställskruvar.

Anmärkning:

Det är alltid den sista inställningen som gäller oavsett om den är gjord via vred på armaturen eller via Smart Remote App.

Smart Remote App

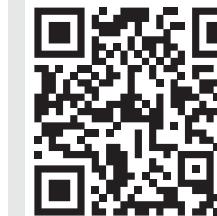
För att konfigurera armaturen med smarttelefon eller surfplatta måste STEINEL Smart Remote App laddas ner från AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smartphone eller surfplatta.

QR-Codes

Android



iOS



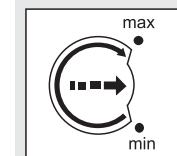
Ytterligare funktioner endast via Smart Remote App:

- Huvudljus- / grundljusnivå inställbar
- Utökad inställning av räckvidden
- Gruppstyrning
- Skymningsinställning via teach-in

Inställning av räckvidd (känslighet) ⑤

Fabriksinställning: 5 m

Med räckvidd menas det cirkelformade området på marken som utgör bevakningsområdet vid montering på 2,5 m höjd.



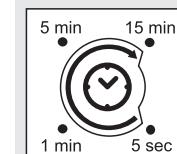
- Potentiometer max. = max. räckvidd 5 m
- Potentiometer min. = min. räckvidd 1 m
- Potentiometer "•" = sensor off

Rörelsedetekteringen och alla andra sensorfunktioner är helt frånkopplade (sensor off). Med den inställningen fungerar armaturen som en vanlig armatur och kan tändas och släckas med ljuskontakten.

Efterlystid (frånkopplingsfördräjning) ⑥

Fabriksinställning: 5 sek.

Armaturens önskade efterlystid kan steglöst ställas in från ca 5 sek. till max. 15 min.



Ställskruven i läge:
15 min = maximal tid (15 min.)
5 sec = minimal tid (5 sek.)

För inställning av bevakningsområdet rekommenderas att välja den kortaste tiden 5 sek.

Varje ny detekterad rörelse startar om tiden på nytt. För inställningen av bevakningsområdet och för funktionstestet, rekommenderas den kortaste tiden.

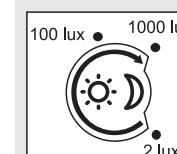
Anmärkning:

Efter varje gång som lampan har släckts avbryts rörelsebevakningen i ca 1 Sekund innan en ny rörelse åter kan tända armaturen.

Inställning av skymningsnivå (aktiveringsnivå) ⑦

Fabriksinställning: 1000 Lux

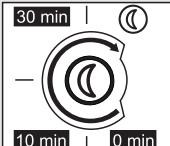
Armaturens aktiveringsnivå kan steglöst ställas in mellan ca 2 till 1000 Lux.



Ställskruven i läge:
1000 lux = dagsljusdrift ca 1000 Lux
2 lux = skymningsdrift ca 2 Lux

För inställning av bevakningsområdet i dagsljus ska ställskruven ställas på 1000 lux.

Programinställning ⑧



0 min = Mjukstart / inget grundljus TILL fr.o.m.
inställt skymningsvärde

10 min = Mjukstart + grundljus 10 Minuter

30 min = Mjukstart + grundljus 30 Minuter

(C) = Mjukstart + grundljus hela natten

7. Permanentljus ⑨

Om en brytare monteras på nätnätsutningens mätarledning, finns möjligheten till följande funktioner förutom att bara tända och släcka:

Permanentljus

1) Tända fast ljus

Brytare 2 x FRÅN och TILL. Lampan ställs på permanent ljus i 4 timmar (blå LED lyser bakom armaturens skydd ④). Därefter återgår sensorn automatiskt till sensordrift igen (blå LED från).

2) Släcka fast ljus

Brytare 1 x FRÅN och TILL. Armaturen släcknar resp. går över i sensordrift.

Viktigt:

Brytaren bör aktiveras flera gånger i snabb följd (ca 0,2-1 sekund).

Vad är mjukstart?

Sensorlampen har en mjukstartfunktion. Vilket betyder, att ljuset inte har maximal effekt när det tänds, utan ljuset dimras upp inom en sekund upp till 100%. Detsamma gäller när ljuset släcks.

Vad är grundljus?

Grundljuset ger permanent belysning om nätnätsmed ca 10% ljuseffekt. Först vid rörelse i bevakningsområdet tänds ljuset (under inställd tid, se efterlystid ⑥) med maximal effekt (100%). Därefter går lampan tillbaka till grundljus (ca 10 %).

Anmärkning:

I dimmerläge kan LED börja fladdra lite beroende av lokalt elnät. Det är alltså inget fel på produkten och därmed ingen orsak till reklamation.

8. Underhåll/Skötsel

Produkten är underhållsfri.

Armaturen kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel) när den är smutsig.

9. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

10. CE-deklaration

Härmed försäkrar STEINEL Vertrieb GmbH att denna typ av radioutrustning L 825 LED iHF Connect överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.steinel.de

11. Tillverkargaranti

Som köpare har du rätt till gällande garantirättigheter enligt konsumentlagen alt. ALEM 09. Dessa rättigheter varken förkortas eller begränsas genom vår garantiförklaring. Utöver den rättsliga garanti-fristen, ger vi 5 års garanti på att din STEINEL-Professional-Sensor-produkt är i oklanderligt skick och fungerar korrekt. Vi garanterar, att denna produkt är helt utan material-, produktions- eller konstruktionsfel. Vi garanterar, att alla elektroniska element och kablar är fullt funktionsdugliga samt att allt använt råmaterial jämte dess ytor, är helt utan brister.

Reklamation

Om du vill reklamera din produkt, så kontakter du inköpsstället dvs din återförsäljare. Om återförsäljaren av olika anledningar ej kan kontaktas kan du vända dig direkt till Steinels generalagent i Sverige; **Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, 553 02 Jönköping, 036 - 550 33 00.**

Vi rekommenderar att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut. För transportkostnader och -risker vid retursändningar lämnar STEINEL ingen garanti.

Ytterligare uppgifter om produkter samt kontakt hittar du på vår hemsida. www.khs.se

Om du har frågor beträffande produkten eller frågor om garantins omfattning, kan du alltid nå oss på **036 - 550 33 00.**

**5 ÅRS
TILLVERKAR
GARANTI**

12. Tekniska data

Mått (H × B × D)	95 × 331 × 157 mm
Material	Armaturhus: aluminium Armaturens kupa: plast
Spänning	230 V 50/60 Hz
Effekt	12 W / 770 lm / 63,1 lm/W
Effektfaktor	0,89
Färgtemperatur	3000 k (varm vit)
LED livslängd (L70B10 enligt LM80)	50 000 timmar
Bevakningsvinkel	160° med underkrypskydd
Bevakningsräckvidd	1 – 5 m (radiell)
Skymningsinställning	2 – 1000 Lux
Efterlystid	5 sek. – 15 min.
Grundljus	0 eller 10 %, mjukstart (tillval med Smart Remote)
Permanent ljus	kopplingsbart (4 h)
Skyddsklass	IP44
Isolationsklass	II
Temperaturområde	-20 °C till +50 °C
Frekvens Bluetooth	2,4-2,48 GHz
Sändeffekt Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frekvens iHF	5,8 GHz
Sändeffekt iHF	< 1 mW

13. Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorarmaturen utan spänning	■ Säkring har utlöst, inte påkopplad, strömförsörjning avbruten ■ Kortslutning	■ Slå till säkringen, byt ut, slå till spänningen; testa med spänningsprovare ■ Kontrollera anslutningarna
Sensorarmaturen tänds inte	■ vid dagsljusdrift, skymningsinställningen står på nattdrift ■ Nätströmbrytare FRÅN ■ Säkring har utlöst ■ Bevakningsområdet inte exakt inställt	■ Justera inställningen (inställningsskruv ⑦) ■ Tillkoppla ■ Slå till säkringen, byt ut, kontrollera evtl. anslutningen ■ Justera inställningen
Sensorlampan släcks inte	■ Ständig rörelse i bevakningsområdet	■ Kontrollera området och ställ in på nytt om nödvändigt
Sensorlampan släcks inte helt	■ Grundljus har valts	■ Programomkopplare på 0
Sensorlampan tänds spontant	■ Vinden får träd och buskar att röra sig inom bevakningsområdet ■ Rörelser från bilar ute på gatan	■ Ändra bevakningsområde ■ Ändra bevakningsområde
Större metallföremål som exempelvis bilar eller metallväggar inom bevakningsområdet	■ Ändra bevakningsområde	■ Parkera om bilen t.ex.

1. Om dette dokumentet

Les dokumentet nøyde og ta godt vare på det.

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Symbolforklaring



Advarsel om fare!



Henvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på apparatet!

- Ved montering må strømledningen som skal tilkobles, være uten spenning. Slå derfor først av strømmen og bruk en spenningstester til å kontrollere at strømtilførselen er stanset.
- Under installasjonen av sensorlampen kommer man i berøring med strømnettet. Arbeidet skal derfor utføres av fagfolk i henhold til de nasjonale elektroinstallasjonsforskrifter og tilkoblingskrav. (f.eks. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 825 LED iHF Connect

- ① Veggbrakett
- ② Lampehus
- ③ Avstandsstykke for åpen ledningsføring
- ④ Lampedeksel
- ⑤ Rekkeviddeinstilling
- ⑥ Tidsinnstilling
- ⑦ Skumringsinnstilling
- ⑧ Programinnstilling
- ⑨ Permanent lys
- ⑩ Skjult ledningsføring
- ⑪ Åpen ledningsføring

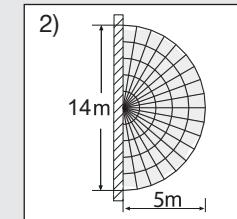
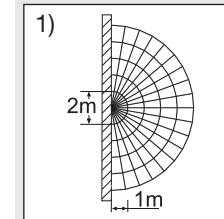
4. Virkemåte

Sensorlampe med en aktiv bevegelsessensor. Den integrerte iHF-sensoren sender ut høyfrekvente elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og mottar ekko fra disse. Sensoren merker ekkoforandringene når personer beveger seg i lampens dekningsområde,

og en mikroprosessor utløser så koblingsbefalingen «Tenn lys». Bevegelser kan også registreres gjennom dører, glassflater eller tynne veggger.

Dekningsområder ved montering på vegg:

- 1) Minimal rekkevidde (1 m)
- 2) Maksimal rekkevidde (5 m)



NB:

iHF-sensorens høyfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusendel av sendeffekten til en mobiltelefon eller en mikrobølgeovn.

NB:

Sensoren egner seg til automatisk tenning av lys. Værforholdene kan påvirke sensorfunksjonen. Sterke vindkast, snø, regn og haglbyger kan føre til feilkoblinger.

5. Elektrisk tilkobling

For å oppnå angitt rekkevidde på 5 m bør lampen monteres i ca. 2 meters høyde.

Koble til strømledningen (**s. fig. ⑩**)

- a** = uten Bluetooth
b = med Bluetooth – enkelttilkobling
c = med Bluetooth – sammenkoblet

Nettledningen består av en 3-ledet kabel:

- L** = fase (som regel svart, brun eller grå)
N = nulleder (som regel blå)
PE = Jordleder (grønn/gul)

I tilstilfeller må kabelen kontrolleres med en spenningstester; deretter slås strømtilførselen av igjen. Fase (**L**) og nulleder (**N**) kobles til kroneklemmen.

OBS:

En forveksling av koblingene fører til kortslutning i apparatet eller i sikringsskapet. I så tilfelle må de enkelte kablene identifiseres og kobles til på nyt.

NB:

Lyskilden i denne lampen kan ikke skiftes ut. Dersom lyskilden skal erstattes (f.eks. mot slutten av levetiden), må hele lampen skiftes ut.

Det kan selvsagt monteres en bryter på nettledningen til å slå AV og PÅ.

6. Funksjoner

Sensorlampen kan tas i bruk når huset er montert og koblet til strømnettet ①. Tennes lampen manuelt via lysbryter, slår den seg av etter 10 sekunder for innmålingsfasen og er deretter aktivert for sensordrift. Det er ikke nødvendig å aktiver lysbryteren på nyt.

Funksjoner kan stilles inn via Smart Remote-app eller stillskrue.

NB:

De innstillingene som ble foretatt på sist brukte betjeningselement, gjelder.

Smart Remote-app

For å konfigurere lampen med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned STEINEL Smart Remote-appen fra din app-butikk. Du trenger en Bluetooth-aktivert smarttelefon eller nettbrett.

QR-koder

Android



iOS



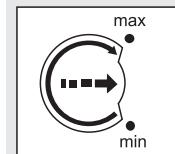
Tilleggsfunksjoner kun ved bruk av Smart Remote-appen:

- Hovedlys-/grunnlysnivå kan stilles inn
- Utvidet rekkeviddeinnstilling
- Gruppessammenkobling
- Skumringsinnstilling med teach-in

Rekkeviddeinnstilling (følsomhet) ⑤

Fabrikkinnstilling: 5 m

Med begrepet rekkevidde menes den omtrent sirkelformede diametern på bakken som utgjør dekningsområdet når lampen monteres i 2,5 m høyde.



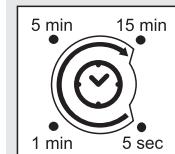
- Potensiometer maks. = maks. rekkevidde 5 m
- Potensiometer min. = min. rekkevidde 1 m
- Potensiometer «•» = sensor off

Bevegelsesregistreringen og alle andre sensorfunksjoner er slått helt av (sensor off). I denne innstillingen kan lampen brukes som en klassisk lampe og tennes og slukkes med lysbryteren.

Tidsinnstilling (belysningstid) ⑥

Fabrikkinnstilling: 5 sek.

Ønsket belysningstid for lampen kan innstilles trinnløst fra ca. 5 sek. til maks. 15 min.



Stillskrue på:

- 15 min** = maksimal tid (15 min.)
5 sec = minimal tid (5 sek.)

For innstilling av dekningsområdet anbefales det å velge den korteste tiden, 5 sek.

Hver registrerte bevegelse før denne tiden er utløpt starter tidsuret på nyt. Ved innstilling av dekningsområdet og for funksjonstesten anbefales det å stille inn kortest mulig tid.

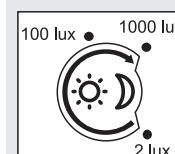
NB:

Etter hver utkoblingsprosess er en ny bevegelsesregistrering avbrutt i ca. 1 sekund. Først når denne tiden er gått, kan lampen tenne lys ved bevegelse igjen.

Skumringsinnstilling (reaksjonsnivå) ⑦

Fabrikkinnstilling: 1000 lux

Ønsket reaksjonsnivå for lampen kan stilles inn trinnløst fra ca. 2 til 1000 lux.



Stillskrue på:

- 1000 lux** = dagslysdrift ca. 1000 lux
2 lux = skumringsdrift ca. 2 lux

For innstilling av dekningsområdet ved dagslys stillses stillskruen på 1000 lux.

Programinnstilling ⑧



0 min = Softstart / ikke grunnlys PÅ fra innstilt skumringsverdi

10 min = Softstart + grunnlys 10 minutter

30 min = Softstart + grunnlys 30 minutter

0 = Softstart + grunnlys hele natten

7. Permanent lys ⑨

Dersom det monteres en nettbryter på nettledningen, har man følgende funksjoner i tillegg til enkel inn- og utkobling:

Permanent lys

1) Tenne permanent lys:

Bryter 2 × AV og PÅ. Lampen stilles på permanent lys i 4 timer (blå LED lyser bak lampe-dekslet ④). Deretter går den automatisk over i sensordrift igjen (blå LED slukkes).

2) Slukke permanent lys:

Bryter 1 × AV og PÅ. Lampen slukkes eller går over til sensordrift.

OBS:

Trykk på bryteren flere ganger i rask rekkefølge (rundt 0,2–1 sek.).

Hva er soft-lysstart?

Sensorlampen har en softstart-funksjon. Dette innebærer at lyset ikke tennes med maksimal effekt når lampen slås på, men at lysstyrken langsomm reguleres opp til 100 % i løpet av ett sekund. På samme måte dempes lyset langsomm når lampen slås av.

Hva er grunnlys?

Grunnlys muliggjør en konstant belysning om natten med ca. 10 % lyseffekt. Først ved bevegelse i dekningsområdet tennes lyset (for innstilt tidsperiode, se belysningstid ⑥) med maksimal lyseffekt (100 %). Deretter kobles lyset tilbake til innstillingen for grunnlys (ca. 10 %).

NB:

I dimmemodus kan det forekomme at LED-ene flimrer lett, avhengig av det lokale strømnettet. Dette er ingen produktfeil og ingen grunn til reklamasjon.

8. Vedlikehold/stell

Produktet er vedlikeholdsfritt.

Skulle lampen bli skitten, kan den rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

9. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet!

Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektriske apparater og brukte elektriske apparater, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, samles opp atskilt fra annet søppel og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

10. Samsvarserklæring

Hermed erklærer STEINEL Vertrieb GmbH at det trådløse anlegget av type L 825 LED iHF Connect oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU. Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internettadresse: www.steinel.de

11. Produsentgaranti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg fem års garanti på at ditt sensorprodukt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal. Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpskvittering som viser kjøpsdato og produktnavn. Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: **Vilan AS - Olaf Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norge**. Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpskvitteringen til garantiperioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retursendingen.

Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjelende finner du på hjemmesiden vår, www.vilan.no

Ta gjerne kontakt med oss om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt. Du når oss på **+47 22 72 50 00**.

**5 ÅRS
PRODUSENT
GARANTI**

12. Tekniske spesifikasjoner

Mål (h x b x d)	95 x 331 x 157 mm
Materiale	Lampehus: aluminium Lampedeksel: plast
Spanning	230 V 50/60 Hz
Effekt	12 W / 770 lm / 63,1 lm/W
Effektfaktor	0,89
Fargetemperatur	3000 kelvin (varmhvit)
LED levetid (L70B10 iht. LM80)	50 000 timer
Dekningsvinkel	160° med krypedektor
Dekningsrekkevidde	1–5 m (radial)
Skumringsinnstilling	2–1000 lux
Tidsinnstilling	5 sek – 15 min
Grunnlys	0 eller 10 % (Smart Remote som ekstrautstyr)
Permanent lys	kan slås på (4 t)
Kapslingsgrad	IP 44
Kapslingsklasse	II
Temperaturområde	-20 °C til +50 °C
Frekvens Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Sendeeffekt Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frekvens iHF	5,8 GHz
Sendeeffekt iHF	< 1 mW

13. Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Sensorlampen har ikke spenning	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sikringen er gått, ikke slått på, brudd på ledningen ■ Kortslutning 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktiver sikringen, sett i ny, slå på ledningsbryteren, kontroller ledningen med spenningstester ■ Kontroller koblingene
Sensorlampen tennes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ved dagslysmodus, skumringsinnstillingen står på nattmodus ■ Nettbryter er AV ■ Sikringen er gått ■ Dekningsområdet er ikke nøyaktig innstilt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Slå PÅ ■ Aktiver sikringen, sett i ny, kontroller ev. koblingene ■ Ny justering
Sensorlampen slukkes ikke	■ Permanente bevegelser i dekningsområdet	■ Kontroller området og still evt. inn på nytt
Sensorlampen slukkes ikke helt	■ Grunnlyst valgt	■ Still programvalgbryteren på 0
Sensorlampen tennes når den ikke skal	<ul style="list-style-type: none"> ■ vind beveger trær og busker i dekningsområdet ■ Biler på veien registreres 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Juster området ■ Juster området
Det er større metallgjenstander som f.eks. biler eller metallvegger i dekningsområdet	<ul style="list-style-type: none"> ■ Juster området 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Flytt f.eks. bilen